

## AVALUAR EL PRIMER DIA?

### PROSPECCIÓ INICIAL A L'ENSENYAMENT DEL CATALÀ EN EDUCACIÓ D'ADULTS.

Vaja. Hem de començar el curs i mai no hem vist les cares dels aprenents amb els quals enguany farem feina plegats. Potser, com a molt, tenim les opinions volanderes de qualche company que treballa amb un grup similar, la consulta d'algun dossier, la lectura de la memòria del centre... Bastant vague tot. Sempre hi ha característiques, trets propis no generalitzables que fan que aquell grup-classe sigui "ell" i no altre. Per tant, les seves necessitats i els seus interessos són, tal vegada, més o menys peculiars o, en canvi, responen a una línia estàndard que podem preveure.

El que cercam, doncs, és una ajuda per perfilar amb aproximacions fidedignes quina classe de material humà tenim al davant per començar les interaccions educatives.

Si ho haguéssim de definir teòricament, diríem que les activitats realitzades en l'observació dels subjectes destinataris per determinar les seves caracte-

rístiques i necessitats, seria l'**avaluació inicial**, període de tempteig al començament d'una fase d'aprenentatge, a través de la qual s'aconsegueix un ajust intuïtiu més o menys bo en funció de l'experiència professional i el saber fer del professor.

Aquesta **avaluació inicial** es pot fer de maneres diferents segons l'àrea teòrica on ens col.loquem. Tanmateix, jo aquí opt per una concepció constructivista de l'aprenentatge i us expòs la meva opinió perfectament subjectiva.

La prospecció que demana fer l'A.I. la podem realitzar aplicant diverses tècniques segons el que volguem temptejar.

Algunes d'elles serien:

- Observació directa.
- Roda d'intervencions (oral).
- Sondeig interpersonal (oral).
- De suport escrit.
- Currículum personal.
- Enquestes.
- Tècniques de negociació: Ilis-

tes d'opinió (per exemple, sobre els objectius terminals i els continguts, la metodologia, l'espai...), redaccions d'ubicació.

-Proves de col.locació. Proves de diagnòstic.

En definitiva, es tracta de disposar del registre i interpretació de les respostes i comportament dels aprenents front a les demandes i situacions relatives al nou material d'aprenentatge que se'ls proposa.

De tota la bateria de recursos esmentada, n'exposan un aquí, l'enquesta, instrument de mesura típicament quantitatiu, però que ben elaborada la podem fer servir per recollir dades quantitatives i etnogràfiques de gran interès per a la nostra labor. El model que segueix està dissenyat per passar-la a adults no catalano-parlants que prenen contacte per primera vegada amb l'ensenyament de la llengua catalana.

## ENQUESTA D'AVALUACIÓ INICIAL PER A L'ENSENYAMENT DE LA LLENGUA CATALANA A NO CATALANOPARLANTS EN EDUCACIÓ D'ADULTS

### APARTAT I

És la variable TEMPS. La voluntat de permanència és el factor personal més rellevant per considerar el grau motivacional del subjecte.

### APARTAT II

Variable **llengua**. La seva funció és reunir característiques dels alumnes que ens ajudin a definir-los com a població des-

tinatària del procés d'aprenentatge.

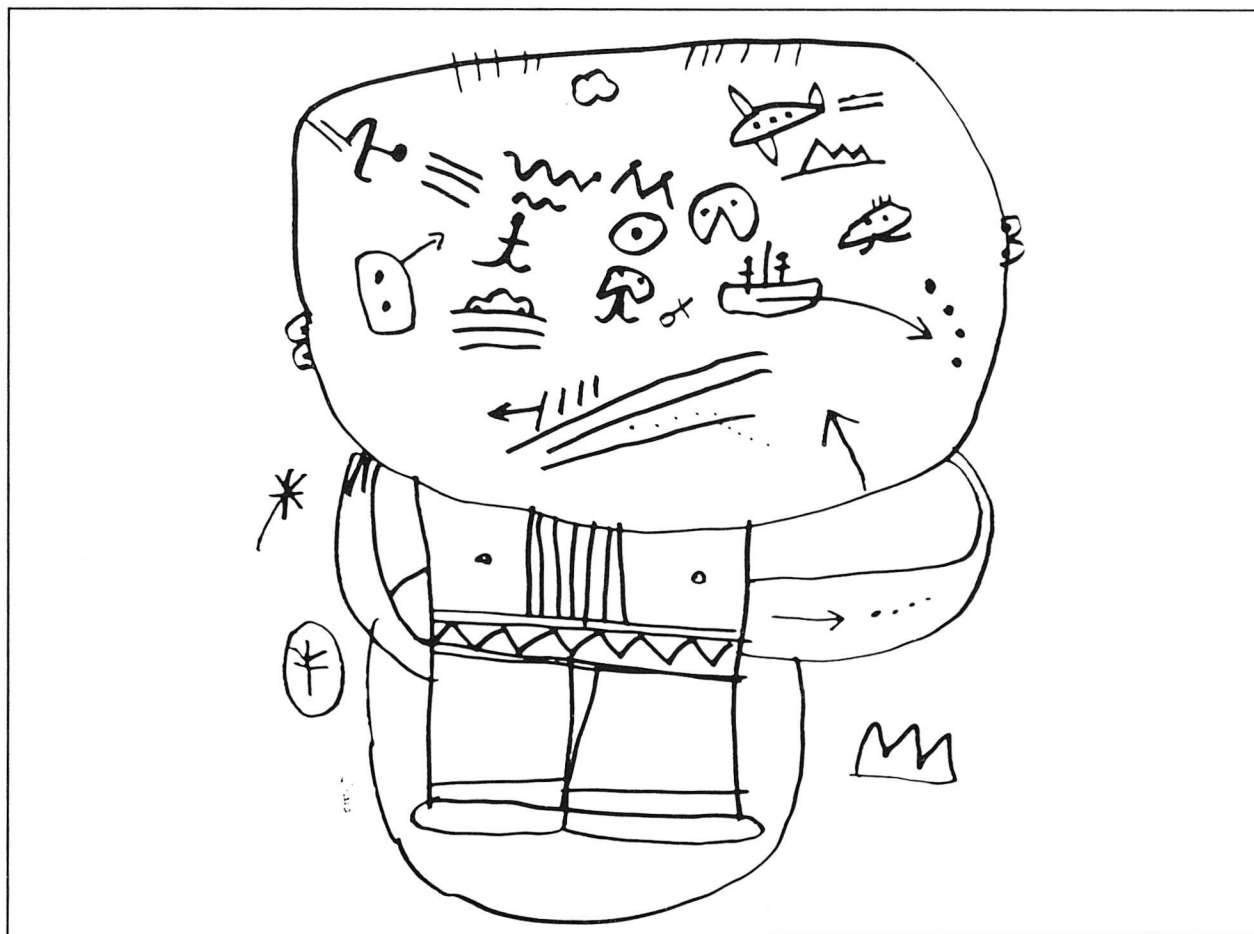
### APARTAT III

Variable ENTORN. Per polsar el grau de catalanitat de l'ambient social. Tothom es veu afectat per uns factors institucionals, com ara, l'oficialitat o no de la llengua; la indiferència, tolerància o foment per part de les autoritats; el seu ús i ensenyament o no a través del siste-

ma educatiu; la presència d'aquesta llengua en els multimèdia (TV, ràdio, cinema, premsa, llibres, publicitat...).

### APARTAT IV

Variable ACTITUD PERSONAL. És la consciència d'instrumentalitat de la llengua i la disposició i grau d'integració.



APARTAT 1

1. Quina edat tens?:

2. Lloc de naixement:

3. A quina edat arribares a Mallorca?:

4. Temps de residència (seguida o intermitent):

5. Penses quedar-te a viure a Mallorca?:

SI

NO

A TEMPORADES

UNS ANYS

SEMPRE

6. Si has contestat afirmativament, amb quina freqüència penses viure-hi?:

APARTAT 2

7. Els teus pares són:

CATALANO-PARLANTS

CAȘTELLANO-PARLANTS

MIXTOS

ALTRES

8. En quina llengua parles habitualment?:

	Família	feina	amics	carrer
CATALÀ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CASTELLÀ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ALTRES	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

9. La llengua catalana:

	Gens	poc	molt
L'ENTENC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LA SÉ PARLAR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LA SÉ LLEGIR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LA SÉ ESCRIURE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

10. Has estudiat abans llengua i cultura catalanes?:

SI

NO

11. Durant quant de temps i on?:

12. Què vols aconseguir aprenent català?:

a. Un nivell bàsic de domini general de la llengua per a situacions quotidianes.

b. A més d'aquest nivell, m'interessa un nivell de domini especialitzat per motius professionals i de feina.

APARTAT 3

13. La llengua que es parla en el teu entorn familiar és:
- CATALÀ   
CASTELLÀ   
ALTRES
14. La llengua que es parla en el teu entorn professional és:
- CATALA   
CASTELLÀ
15. Tens contacte amb el català (amics, feina, familiars, barri, poble...)?:
- GENS   
POC   
MOLT
16. Els mitjans de comunicació com la TV, ràdio, premsa..., els utilitzes?:
- |             |                          |                          |                          |
|-------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
|             | TV                       | ràdio                    | premsa                   |
| EN CATALÀ   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| EN CASTELLÀ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| A MITGES    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
17. Amb quina freqüència?:
- GENS   
POC   
HABITUALMENT

APARTAT 4

18. Si ets una persona forastera a les Illes, com et sents tractat per part dels mallorquins?:
- ACOLLIT   
REBUTJAT   
A MITGES   
AMB INDIFERÈNCIA   
D'ACCEPTACIÓ   
DE REBUIG   
A MITGES   
INDIFERENT
19. I com és la teva predisposició devers els autòctons?:
- SI   
NO   
NO ÉS IMPORTANT
20. Digues la teva opinió : A les Illes Balears és més fàcil trobar i canviar de feina per als qui saben català?:

NOM I LLINATGES (optatiu):

Boro MIRALLES